

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.



HỘ CHIẾU
Passport

Số
Nº PT 50710 / 31^Đ 4

Họ và tên / Full name

NGUYỄN THỊ ĐIỂM

Ngày sinh / Date of birth

1945

Nơi sinh / Place of birth

Chỗ ở / Domicile

Nghề nghiệp / Occupation

Chiều cao / Height

Vết tích đặc biệt khác / Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

19.10.1996

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 19 tháng 10 năm 1991

Issued at on

CỤC QUẢN LÝ VÀT MỘT P CÔNG NH



TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU

CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

1

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

2

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

3

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

BỊ CHÚ — REMARKS



THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 50/10 XCLập cho Nguyễn Thị DiễmCung với 1 trẻ emLên cước: Hợp chủng quốc Hoa KỳĐưa củi kẻ Sút Trần Văn NhậtTrước ngày 19.4.1992Hà Nội ngày 19 tháng 10 năm 1991

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Nguyễn Thị Diễm

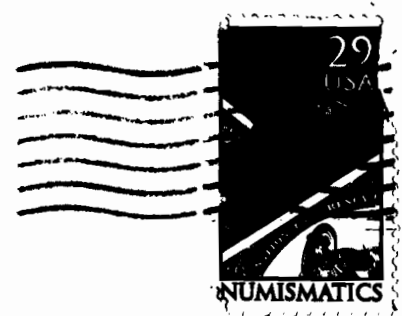
Fr: Nguyễn Thị Loan

Norwalk, CA

h/s
T N chữ
vợ ông Thi Diễm

H 36

hồ tước



Kính gửi Bà Khúc Minh Thơ
P.O. Box 5435 (Hội Từ binh chính trị VN)
ARLINGTON, VA 22205-0635